GIMA

ARTICOLI & APPARECCHI PER MEDICINA
PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

27233/4

Gima S.p.A. – Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
Italia: tel 199 400 401 – fax 199 400 403 – gima@gimaitaly.com
Export: phone + 39 02 953854209/221/225 – fax + 39 02 95380056
–export@gimaitaly.com – **www.gimaitaly.com**

1. Put the battery into the scale
1. Inserire la batteria nella bilancia.

2. Tap on, LCD display shows “8888” and then back to 0.0K, now can weight.
2. Accendere la bilancia toccando con il piede la pedana, sul display apparirà “8888”, successivamente sarà visualizzata l’indicazione 0.0K. Ora la bilancia è pronta per la misurazione.

3. The scale will shut off automatically within 10 seconds if no operation after it displays zero.
3. Una volta scesi dalla pedana la bilancia si spegnerà automaticamente dopo circa 10 secondi.

4. When the scale displays 0.0, the user can choose the weight units (kg. or lb) by alternating the switch near the battery compartment.
4. Quando sul display appare l’indicazione “0.0”, si potrà selezionare l’unità di misura (kg. o lb), agendo sull’interruttore vicino al vano porta batterie.

5. The display will flicker three times when the weight is stable, the scale will auto off after 20s without weight.
5. Il risultato della misurazione lampeggerà su display tre volte. Quando l’utente scende dal piatto la bilancia si spegnerà automaticamente dopo 20 secondi.

6. The scale will auto off when the weight is not stable after the display show [Err].
6. La bilancia si spegnerà automaticamente se la misurazione del peso non è affidabile. Lo spegnimento sarà preceduto dalla visualizzazione del messaggio [Err] sul display.

7. No weight, the scale will be return to zero after 5 seconds and can weight again.
7. Se non viene rilevato alcun peso la bilancia visualizzerà il valore zero dopo 5 secondi. A questo punto sarà possibile misurare nuovamente il peso.

8. The LCD display will show [O-Ld] when the weight is over.
8. Qualora vengano superati i limiti di portata della bilancia il display LCD mostrerà la scritta [O-Ld].

9. The scale will auto off when the electric quantity is not enough and the display will show [LO].
9. La bilancia si spegnerà automaticamente nel caso la batteria sia quasi scarica. Il display mostrerà la scritta [LO].

Warning: place scale on a flat, level surface. A hard surface is best for maximum accuracy. Placing scale on a very soft, deep pile rug may affect the weighing accuracy.
Avvertenza: posizionare la bilancia su una superficie piana. Un appoggio rigido è ideale per garantire la massima precisione. La collocazione della bilancia su un tappeto spesso e morbido può compromettere l'esattezza delle misurazioni.

Technical specifications: maximum capacity: 150 kg, minimum capacity: 2 kg, weight tolerance: 1%, sensitivity: 100 g, battery specification: 1xCR2032.
Caratteristiche tecniche: portata massima 150 kg, portata minima: 2 kg, scarto peso: 1%, precisione: 100g, batteria: 1xCR2032.

Smaltimento: Il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per ulteriori informazioni sui luoghi di raccolta, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto. In caso di smaltimento errato potrebbero venire applicate delle penali, in base alle leggi nazionali.

CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA Ci congratuliamo con Voi per aver acquistato un nostro prodotto. Questo prodotto risponde a standard qualitativi elevati sia nel materiale che nella fabbricazione. La garanzia è valida per il tempo di 12 mesi dalla data di fornitura GIMA. Durante il periodo di validità della garanzia si provvederà alla riparazione e/o sostituzione gratuita di tutte le parti difettose per cause di fabbricazione ben accertate, con esclusione delle spese di mano d'opera o eventuali trasferte,trasporti e imballaggi. Sono esclusi dalla garanzia tutti i componenti soggetti ad usura. La sostituzione o riparazione effettuata durante il periodo di garanzia non hanno l'effetto di prolungare la durata della garanzia. La garanzia non è valida in caso di: riparazione effettuata da personale non autorizzato o con pezzi di ricambio non originali, avarie o vizi causati da negligenza, urti o uso improprio. GIMA non risponde di malfunzionamenti su apparecchiature elettroniche o software derivati da agenti esterni quali: sbalzi di tensione, campi elettromagnetici, interferenze radio, ecc. La garanzia decade se non viene rispettato quanto sopra e se il numero di matricola (se presente)risulti asportato, cancellato o alterato. I prodotti ritenuti difettosi devono essere resi solo e soltanto al rivenditore presso il quale è avvenuto l'acquisto. Spedizioni inviate direttamente a GIMA verranno respinte.

Disposal: The product must not be disposed of along with other domestic waste. The users must dispose of this equipment by bringing it to a specific recycling point for electric and electronic equipment. For further information on recycling points contact the local authorities, the local recycling center or the shop where the product was purchased. If the equipment is not disposed of correctly, fines or penalties may be applied in accordance with the national legislation and regulations.

GIMA WARRANTY CONDITIONS Congratulations for purchasing a GIMA product. This product meets high qualitative standards both as regards the material and the production. The warranty is valid for 12 months from the date of supply of GIMA. During the period of validity of the warranty, GIMA will repair and/or replace free of charge all the defected parts due to production reasons. Labor costs and personnel travelling expenses and packaging not included. All components subject to wear are not included in the warranty. The repair or replacement performed during the warranty period shall not extend the warranty. The warranty is void in the following cases: repairs performed by unauthorized personnel or with non-original spare parts, defects caused by negligence or incorrect use. GIMA cannot be held responsible for malfunctioning on electronic devices or software due to outside agents such as: voltage changes, electro-magnetic fields, radio interferences, etc. The warranty is void if the above regulations are not observed and if the serial code (if available) has been removed, cancelled or changed. The defected products must be returned only to the dealer the product was purchased from. Products sent to GIMA will be rejected.